

O GRUPO M.E. GONÇALVES Assume a responsabilidade sobre defeitos de fabricação no prazo de 90 dias a contar da data de venda ao consumidor.

ASSISTÊNCIA TÉCNICA

Ao solicitar assistência técnica, informe o número da peça, nome e cor do produto e a data de fabricação do lote que se encontra carimbado na **peça nº08**.

AVISO:

Ilustrações e dados técnicos sujeitos a alterações sem prévio aviso.

El grupo M. E. GONÇALVES asume responsabilidad por defectos de fabricación dentro de los 90 días a partir de la fecha de la venta al consumidor.

ASISTENCIA TÉCNICA

*Al solicitar la asistencia técnica, informe el número de la pieza, el nombre y el color del producto y también la fecha de fabricación del lote, que se estampa en la **pieza nº08**.*

AVISO

Ilustraciones y datos tecnicos sujetos a cambios sin previo.

The M.E. GONÇALVES group assumes responsibility for manufacturing defects within 90 days from the date of the sale to the consumer.

TECHNICAL ASSISTANCE

*When request the technical assistance, please inform the number of the piece name and color of the product and also the batch manufacturing date, that is stamped on the **piece nº08**.*

NOTICE:

Illustrations and technical informations might change without previous notice.

Las siguientes informaciones sólo sirven en Brazil

Dados abaixo, apenas para o Brazil.

**O REGISTRO NO INMETRO E
O SELO DE IDENTIFICAÇÃO
DA CONFORMIDADE
REFEREM-SE SOMENTE AO
BERÇO**

M.E. GONÇALVES
INDÚSTRIA DE MÓVEIS LTDA.

Avenida Maracanã, 4244 - Parque Industrial
Arapongas - PR - Brasil - Fone: +55 (43) 3274-8800
www.moveisestrela.com.br



MANUAL DE INSTRUÇÕES

MANUAL DE INSTRUCCIONES
INSTRUCTION MANUAL

**“IMPORTANTE LER COM
ATENÇÃO E GUARDAR PARA
EVENTUAIS CONSULTAS”**

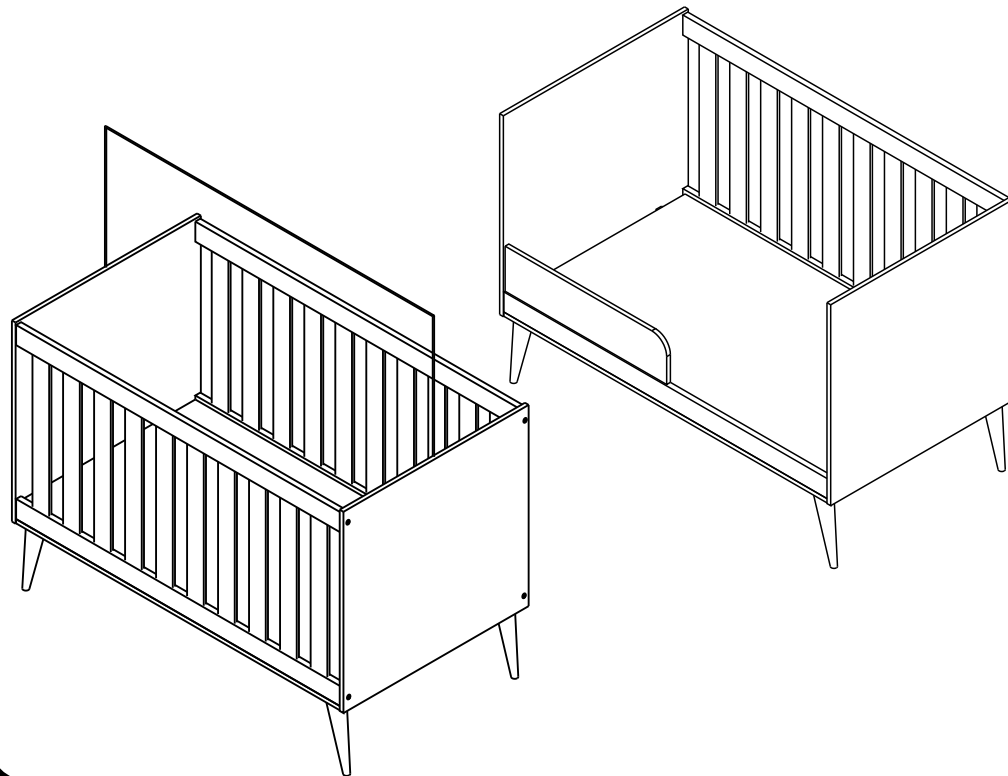
**“IMPORTANT READ CAREFULLY AND STORE
FOR ANY DOUBTS”**

**“LEER CON ATENCIÓN IMPORTANTE Y
ALMACÉN DE DUDAS”**

33550 - BERCO 2 EM 1 MOVEIS ESTRELA TERNURA

33550 - CRIB 2 AND 1 MOVEIS ESTRELA TERNURA

33550 - CUNA 2 AND 1 MOVEIS ESTRELA TERNURA



Dados abaixo, apenas para o Brasil.

Data only for Brazil

Las siguientes informaciones sólo sirven en Brasil

Advertências:

- Não posicionar ou utilizar o produto perto de chama aberta e outras fontes de calor, tais como aquecedores elétricos, aquecedores a gás ou outras fontes, pois o material é inflamável.
- Não utilize o berço se alguma parte estiver quebrada, rasgada ou faltando. Utilizar somente peças de reposição recomendadas pelo fabricante.
- Não deixe nenhum objeto dentro ou próximo ao berço que possa servir de ponto de apoio ou ofereça risco de sufocação, engasgamento ou estrangulamento, como por exemplo cordas, cordões de persiana/cortina, protetores, almofadas, brinquedos, fios e cabos de aparelhos elétricos."
- Nunca utilizar mais de um colchão no berço.
- "Crianças pequenas não podem brincar, sem vigilância, nas proximidades e um berço".
- "O comprimento e a largura do colchão utilizado com o berço devem atender as especificações deste Manual."
- "Este berço não pode ser alterado, seja em sua estrutura ou em seus adornos, pois riscos a segurança da criança podem ser gerados."
- Para berços tipo 1: "Atenção: quando a criança for capaz de escalar o berço, ele não pode mais ser utilizado por essa criança, pois este berço foi construído para uso por crianças com capacidade motora para sentar-se, ajoelhar-se e/ou levantar-se sozinhas, porém que ainda não sejam capazes de escalar o berço."
- "Este produto atende à regulamentação para berços infantis, não sendo a suas demais funções sujeitas a regulamentação.
- "Este berço não pode ser alterado, seja em sua estrutura ou em seus adornos, pois riscos à segurança da criança podem ser gerados."

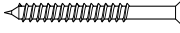
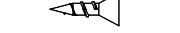
Orientações:

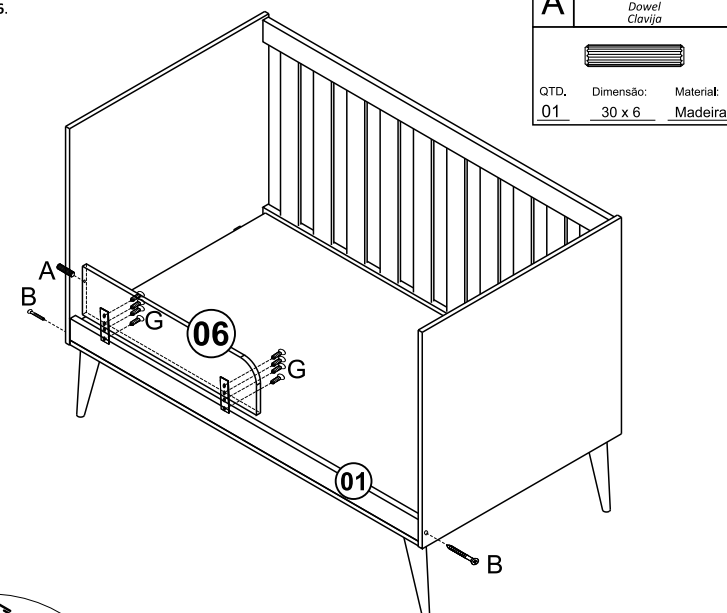
- A Sociedade Brasileira de Pediatria orienta colocar o bebê para dormir com a barriga pra cima, pois diminui em 70% o risco de morte súbita. Recomendamos conversar com o pediatra de seu filho para maiores informações.
- Só utilize o berço quando estiver totalmente montado conforme as orientações do Manual de Instruções e após certificar que seus sistemas de travamento estão devidamente acionados.
- O berço deve ser colocado sobre um piso horizontal.
- A posição mais baixa é a mais segura e a base deve ser sempre utilizada nessa posição tão logo o bebê tenha idade suficiente para sentar-se;
- Caso alguma parte do berço quebre ou apresente defeito, deve-se procurar assistência técnica especializada e não serem realizados consertos caseiros.
- O comprimento e a largura do colchão utilizado com o berço devem ser tais que nunca seja possível a formação de espaço maior que 30,0 mm entre as laterais ou extremidades e o colchão.
- Para berços tipo 1: "A espessura do colchão deve ser tal que a altura interna (da superfície do colchão até a borda superior da armação de berço) seja de pelo menos 480 mm na posição mais baixa da base do berço e de pelo menos 180mm na posição mais elevada da base do berço." **ABNT NBR 15860-1:2016**
- Recomenda-se o colchão a ser utilizado deverá ter $70 \pm 0,5$ cm de largura, $1,30 \text{ m} \pm 0,5$ cm de comprimento e $12 \pm 0,5$ cm de altura máxima, sendo que a densidade da espuma deverá ser de no mínimo $18 \pm 2,0 \text{ kg/m}^3$ (D18), conforme **NBR 13579-1**.
- As conexões de montagem devem ser sempre apertadas adequadamente e verificadas regularmente, ao longo do uso do berço, e reapertadas conforme o necessário.

Montagem mini cama / Mini bed Assembly / Montaje Mini Cama

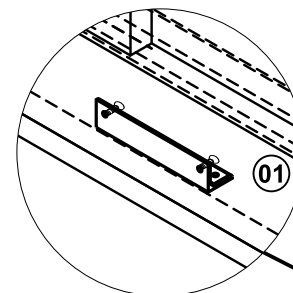
Passo / Step / Paso 01.

- Escolher o lado para a fixação da peça Nº06.
- Travar a cantoneira 'H' na barra Nº01.
- Choose the side for fixing part Nº06.
- Lock the 'H' angle bracket on bar Nº01.
- Elegir el lado de fijación de la pieza Nº06.
- Atornillar a cantoneira 'H' en la barra Nº01.

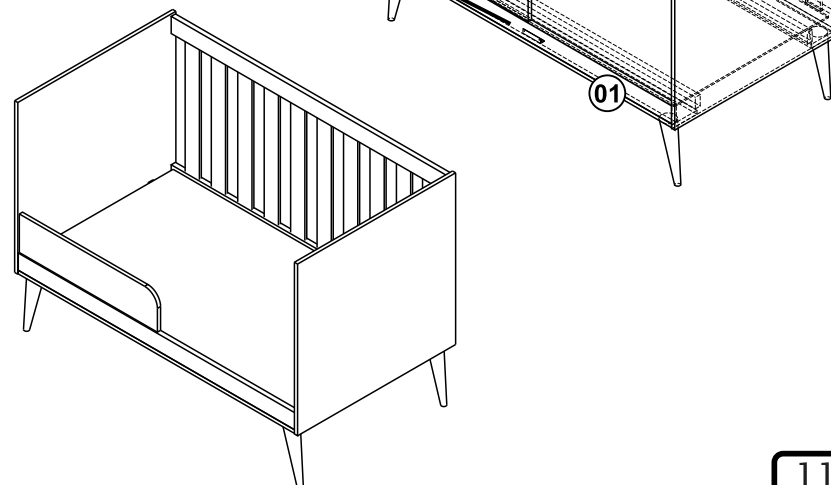
Acessório / Accessory / Accesorio		
B		
Parafuso 5,0 x 60 CC Screw 5,0 x 60 CC Tornillo 5,0 x 60 CC		
QTD. 02	Dimensão: 5,0 x 60	Material: Metal
		
I		
Acessório / Accessory / Accesorio		
Chapa reta Straight sheet metal Chapa recta		
QTD. 02	Dimensão: 11x16x1	Material: Metal
		
G		
Acessório / Accessory / Accesorio		
Parafuso 3,5 x 12 CC Screw 3,5 x 12 CC Tornillo 3,5 x 12 CC		
QTD. 08	Dimensão: 3,5 x 12	Material: Metal
		



Travar a cantoneira



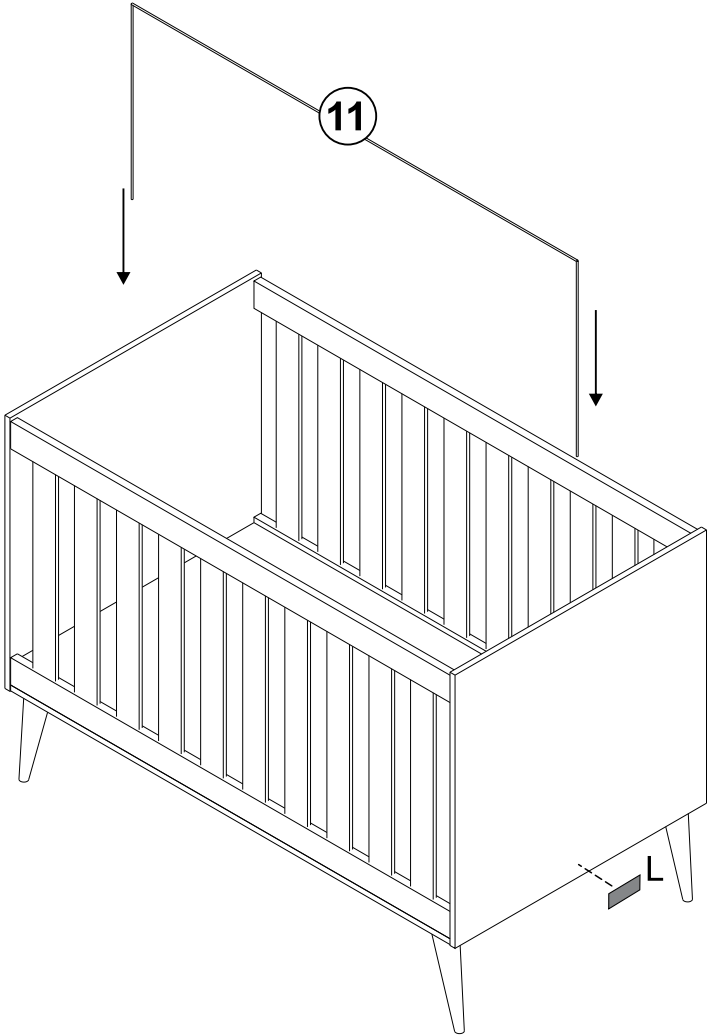
Vista Final Final View Vista final



Passo /Step / Paso 06.

- Faça a fixação das peças, conforme ilustração abaixo.
- Fix the parts as shown below.
- Hacer la unión de las piezas según la ilustración abajo.

L	Acessório / Accessory / Accesorio		
	Etiqueta Tag Etiqueta		
QTD.	Dimensão:	Material:	
01	32 X 13	Plástico	

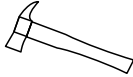


1 Pessoa
1 Person
1 Persona

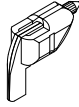
Pessoas Necessárias
para montagem

Necessary people
for assembly

Personas necesarias
para el montaje



Martelo
hammer
martillo



Parafusadeira
Screwdriver
destornillador

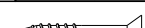


Chave Fenda
Slot Key
Clave de runura



Chave Phillips
Phillips Key
Clave Phillips

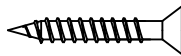
Relação de ferragens / Hardware / Herrajes

A	Acessório / Accessory / Accesorio Cavilha Dowel Clavija	B	Acessório / Accessory / Accesorio Parafuso 5,0 x 60 CC Phillips Screw 5,0 x 60 CC Phillips Tornillo 5,0 x 60 CC Phillips	C	Acessório / Accessory / Accesorio Parafuso 7,0x40 Estrutural Structural Screw 7,0x40 Tornillo 7,0x40 Estructural	D	Acessório / Accessory / Accesorio Parafuso Flangeado 3/16 X 60 Screw Flanged 3/16 x 60 Tornillo Flangeado 3/16 x 60	E	Acessório / Accessory / Accesorio Parafuso 4,0 X 16 CC Screw 4,0 X 16 CC Tornillo 4,0 X 16 CC		
											
QTD.	Dimensão:	Material:	QTD.	Dimensão:	Material:	QTD.	Dimensão:	Material:	QTD.	Dimensão:	Material:
05	30 x 6	Madeira	16	5,0 x 60	Metal	04	7,0 x 40	Metal	08	4,0 x 16	Metal
F	Acessório / Accessory / Accesorio Parafuso 3,0 x 20 CC Screw 3,0 x 20 CC Tornillo 3,0 x 20 CC	G	Acessório / Accessory / Accesorio Parafuso 3,5 X 12 CC Screw 3,5 X 12 CC Tornillo 3,5 X 12 CC	H	Acessório / Accessory / Accesorio Cantoneira Corner Brace Cantонера	I	Acessório / Accessory / Accesorio Chapa reta Straight sheet Chapa recta	J	Acessório / Accessory / Accesorio Bucha Plástica 12x09 Plastic Bushing 12x09 Buje de plástico 12x09		
											
QTD.	Dimensão:	Material:	QTD.	Dimensão:	Material:	QTD.	Dimensão:	Material:	QTD.	Dimensão:	Material:
08	3,0 x 20	Metal	32	3,5 x 12	Metal	06	79x17x17	Metal	02	11x16x1	Metal
K	Acessório / Accessory / Accesorio Suporte Estrado Platform Support Soporte del estrado	L	Acessório / Accessory / Accesorio Etiqueta Tag Etiqueta	M	Acessório / Accessory / Accesorio Pé Foot Pie						
											
QTD.	Dimensão:	Material:	QTD.	Dimensão:	Material:	QTD.	Dimensão:	Material:			
04	42x32x20	Metal	01	32x13	Plástico	04	239x60x60	Madeira			

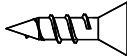
FERRAGENS EM ESCALA REAL / REAL SCALE HARDWARE / HERRAJES EN TAMAÑO COMPLETO



Parafuso 5,0 x 60 CC Phillips
Screw 5,0 x 60 CC Phillips
Tornillo 5,0 x 60 Phillips



Parafuso 3,0 x 20 CC Phillips
Screw 3,0 x 20 CC Phillips
Tornillo 3,0 x 20 Phillips



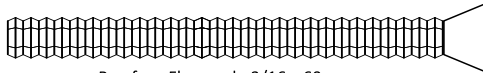
Parafuso 4,0 x 16 CC
Screw 4,0 x 16 CC
Tornillo 4,0 x 16 CC



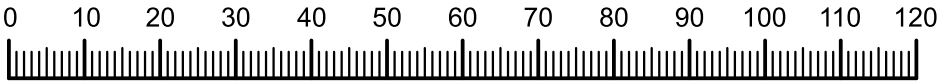
Parafuso 3,5 x 12 CC
Screw 3,5 x 12 CC
Tornillo 3,5 x 12 CC



Parafuso 7,0 x 40 Estrutural
Estructural Screw 7,0 x 40
Tornillo 7,0 x 40 Estructural



Parafuso Flangeado 3/16 x 60
Screw Flanged 3/16 x 60
Tornillo Flanged 3/16 x 60



Medidas em milímetros / Meassures in millimeters

Informações sobre segurança

Información de seguridad / Safety information

1. A montagem do produto deverá ser feita em uma superfície limpa e plana. Aconselhamos utilizar a própria embalagem para forrar o chão a fim de não danificar o produto.
2. Reservar área livre para montagem do produto.
3. Evitar batidas e o contato com objetos cortantes.
4. Não expor o móvel a calor excessivo (luz solar direta), ou umidade elevada.
5. Para limpeza use um pano macio seco ou ligeiramente umedecido com água. Não use agentes de limpeza ou abrasivos.
1. El montaje del producto debe realizarse sobre una superficie limpia y plana. Le recomendamos que utilice la propia embalaje para cubrir el suelo para evitar daños en el producto.
2. Dejar una area libre para armar el producto
3. Evite impactos y contacto con objetos cortantes
4. No dejar el producto en locales muy calientes (luz del sol directa) o demasiada umidade
5. Para la limpieza utilizar un paño suave y seco o ligeramente humedecido con agua. No utilice productos abrasivos.
1. The assembly of the product should be done on a clean and flat surface. We recommend using the package it self to cover the floor to prevent product damage.
2. Reserve free area for product assembly.
3. Avoid impacts and contact with sharp objects.
4. Do not expose the product to excessive heat (direct sunlight) or high humidity.
5. For cleaning use a dry or slightly moistened soft cloth with water. Do not use cleaning agents or abrasives.

M.E. Gonçalves Indústria de Móveis Ltda
CNPJ. 75.394.502/0001-43 Móveis Estrela
(33550) - Berço 2 em 1 Móveis Estrela Ternura
ABNT NBR 15860-1: 2016
Uso de colchões com espessura máxima
permitida de 12 cm ± 0,5cm conforme a
ABNT NBR 13579-1.

Lista de Peças / List of parts / Lista de las piezas

Cód. Prod	Peça Parts Pieza	Descrição Description / Descripción	QTD.	Cor / Color 8725 9972 - 9973	Medidas/Measures (mm)			MATERIAL
					Comp	Larg	Espes	
33550	001	Barra da grade superior Top grid bar / Barra de cuadrícula superior	02	BRANCO ROSA - AZUL	1302	70	20	MDF
33550	002	Barra da grade inferior Lower grid bar / Barra de rejilla inferior	02	BRANCO ROSA - AZUL	1302	70	20	MDF
33550	003	Cabeceira Headboard / Cabecera	02	BRANCO ROSA - AZUL	700	744	15	MDF
33550	005	Base dos pés base of feet / base de los pies	02	BRANCO ROSA - AZUL	1302	115	15	MDF
33550	006	Grade de proteção Protection grid / Rejilla de protección	01	BRANCO ROSA - AZUL	650	157	15	MDF
33550	007	Ripa da grade Grating clapboard / Tablilla de rejilla	20	BRANCO ROSA - AZUL	575	67	09	MDF
33550	008	Base do estrado Platform base / Base de plataforma	01	CRU	1278	694	06	MDF
33550	009	Travessa do estrado Platform bed / Cama de plataforma	02	CRU	1299	45	23	MADEIRA
33550	011	Mosquiteiro Wire Mosquito net / Mosquitero	01	BRANCO White / Blanco	1320	600	05	METAL

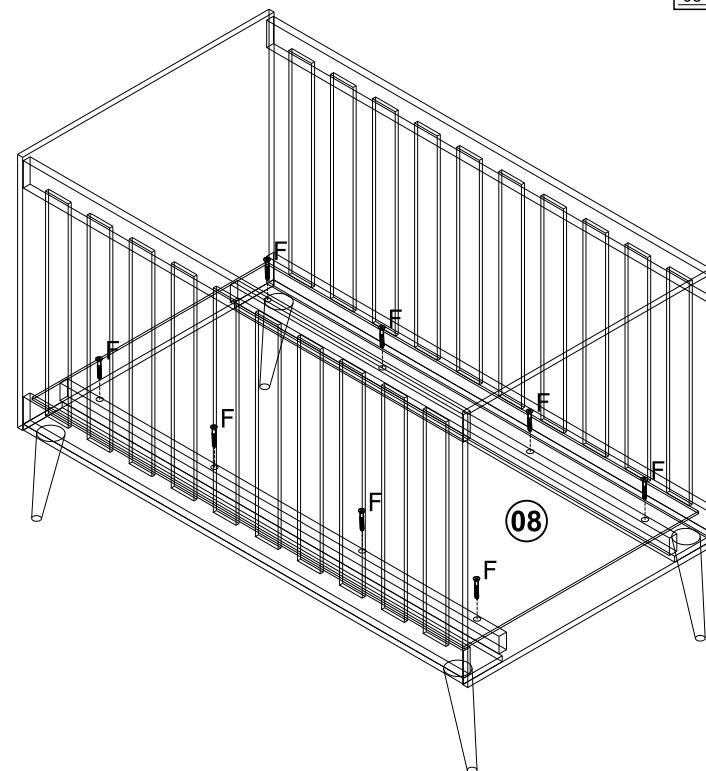
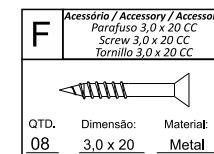
Vista Superior, Montagem do estrado Top View, platform assembly / Montaje del Estrado de Cama

OBS: IMPORTANTE RESPEITAR ESTA MEDIDA, DEVIDO A PADRÃO DE ESPAÇAMENTO DA NORMA.
NOTA: IMPORTANTE CUMPLIR CON ESA ACCIÓN DEBIDO EL ESTÁNDAR DE ESPACIO.
NOTE: IMPORTANT COMPLY WITH THIS ACTION DUE THE SPACING STANDARD.



Passo /Step / Paso 04.

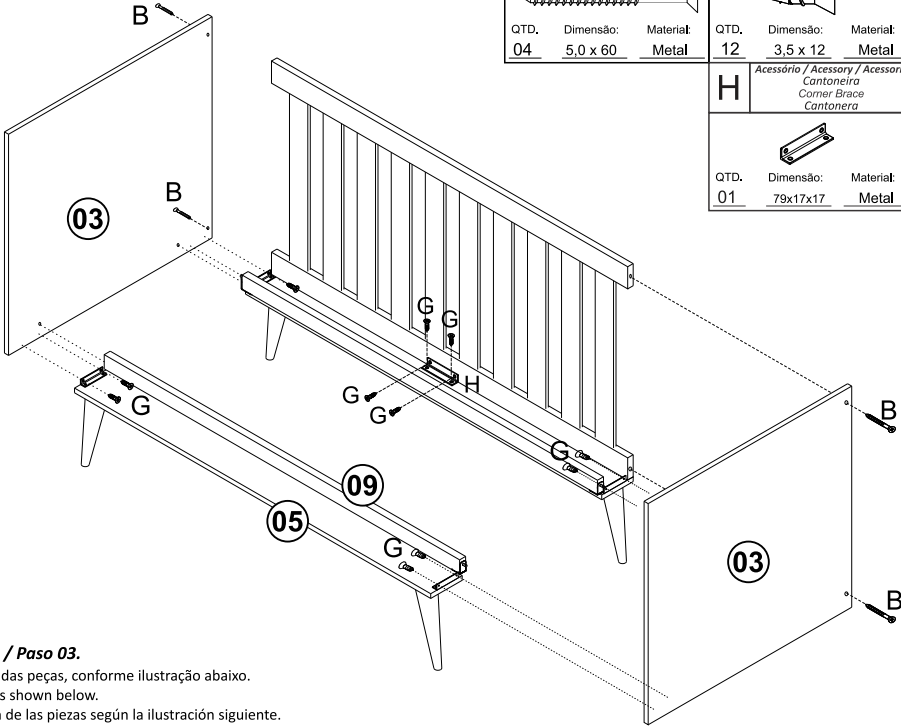
- Faça a fixação das peças, conforme ilustração abaixo.
- Fix the parts as shown below.
- Hacer la unión de las piezas según la ilustración abajo.



Passo / Step / Paso 02.

- Faça a fixação das peças, conforme ilustração abaixo.
- Fix the parts as shown below.
- Hacer la unión de las piezas según la ilustración siguiente.

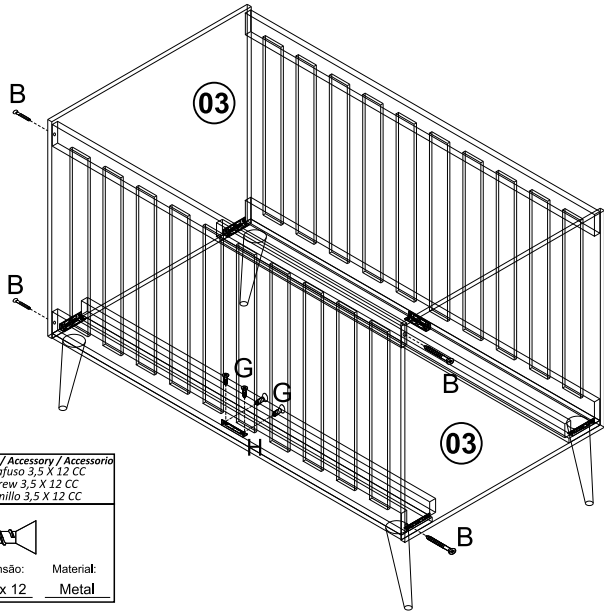
B <i>Acessório / Accessory / Accesorio</i> Parafuso 5,0 x 60 CC Phillips Screw 5,0 x 60 CC Phillips Tornillo 5,0 x 60 CC Phillips			G <i>Acessório / Accessory / Accesorio</i> Parafuso 3,5 x 12 CC Screw 3,5 x 12 CC Tornillo 3,5 x 12 CC		
					
QTD.	Dimensão:	Material:	QTD.	Dimensão:	Material:
04	5,0 x 60	Metal	12	3,5 x 12	Metal
			H <i>Acessório / Accessory / Accesorio</i> Cantoneira Corner Brace Cantonera		
					
QTD.	Dimensão:	Material:			
01	79x17x17	Metal			



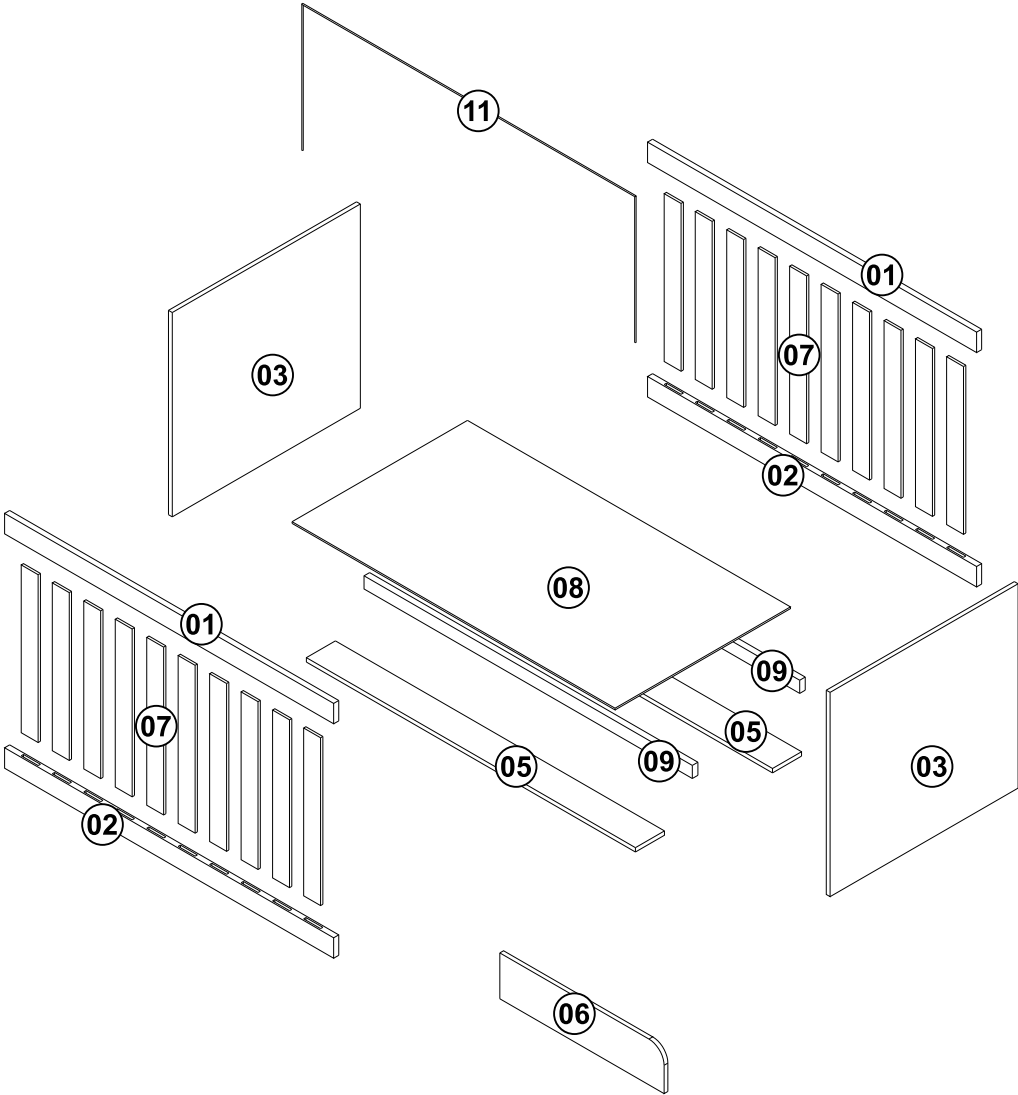
Passo / Step / Paso 03.

- Faça a fixação das peças, conforme ilustração abaixo.
- Fix the parts as shown below.
- Hacer la unión de las piezas según la ilustración siguiente.

B <i>Acessório / Accessory / Accesorio</i> Parafuso 5,0 x 60 CC Phillips Screw 5,0 x 60 CC Phillips Tornillo 5,0 x 60 CC Phillips			G <i>Acessório / Accessory / Accesorio</i> Parafuso 3,5 x 12 CC Screw 3,5 x 12 CC Tornillo 3,5 x 12 CC		
					
QTD.	Dimensão:	Material:	QTD.	Dimensão:	Material:
04	5,0 x 60	Metal	04	3,5 x 12	Metal
			H <i>Acessório / Accessory / Accesorio</i> Cantoneira Corner Brace Cantonera		
					
QTD.	Dimensão:	Material:			
01	79x17x17	Metal			

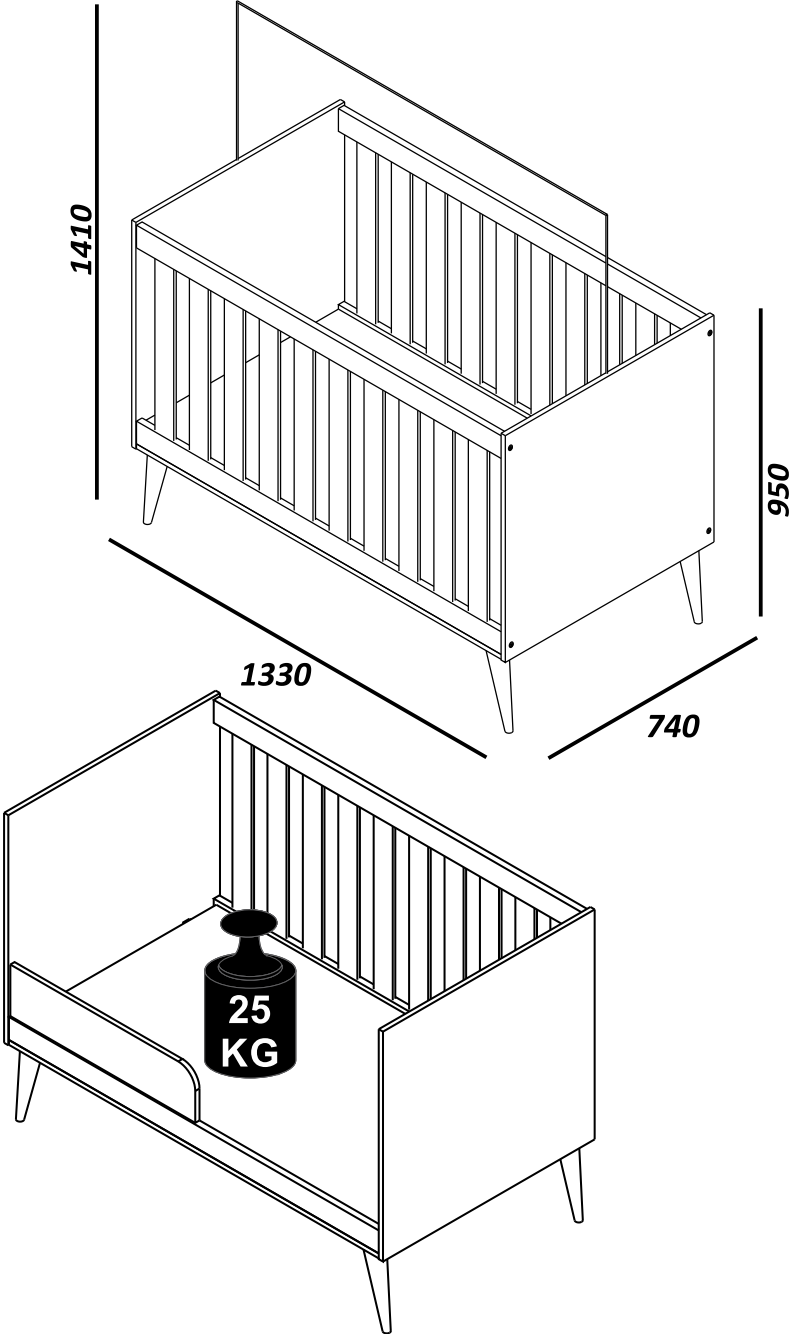


IDENTIFICAÇÃO DAS PEÇAS
IDENTIFICATION OF PARTS / IDENTIFICACIÓN DE LAS PIEZAS



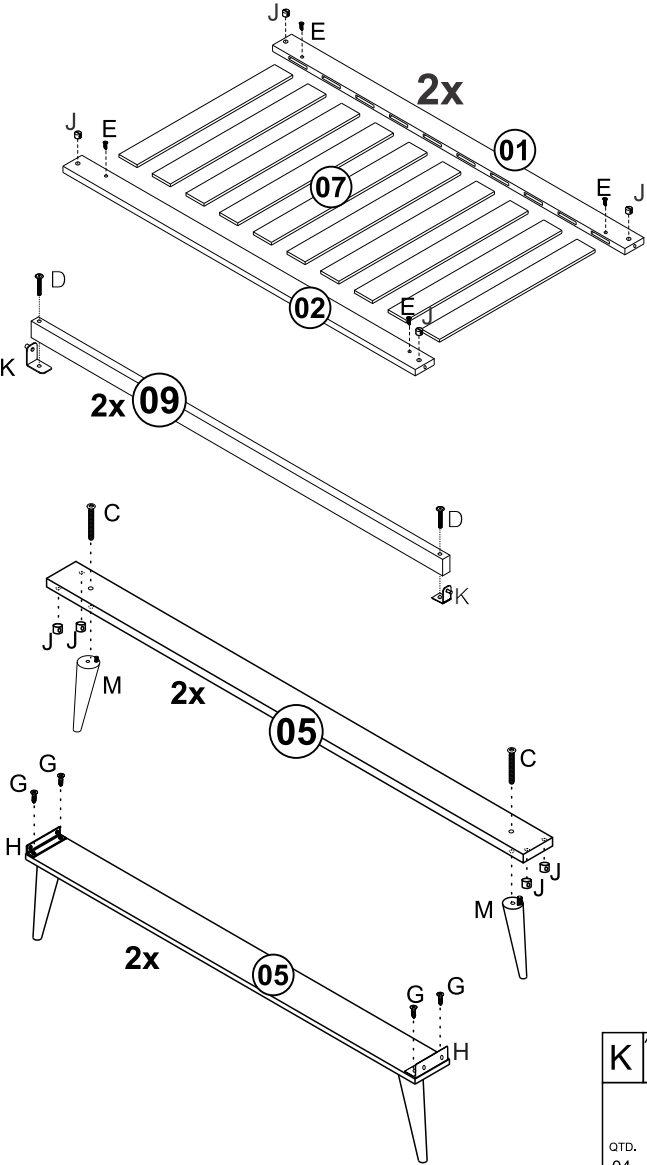
Dimensões Produto Montado (mm) / Peso Suportado

Dimensions Assembled Product / Supported Weight
Dimensiones Producto Armado / Peso Soportado



Passo / Step / Paso 01

- Prepare as peças antes de iniciar a montagem.
- Prepare the parts before starting assembly.
- Prepare las piezas antes de comenzar el montaje.



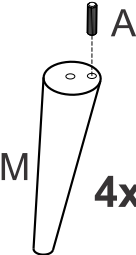
Grade do berço /
Cradle grid/ Rejilla de cuna

Verifique se a
montagem da
grade esta na
medida correta /

Check that the
assembly of
grid is on
correct measure /

Compruebe que el
reunión de la
cuadrícula está
encendida
medida correcta

605 mm



4x

A	Acessório / Accessory / Accesorio Cavilha Dowel Clavija			C	Acessório / Accessory / Accesorio Parafuso 7,0x40 Estrutural Structural Screw 7,0x40 Tornillo 7,0x40 Estructural			D	Acessório / Accessory / Accesorio Parafuso Flangeado 3/16 X 60 Screw Flanged 3/16 x 60 Tornillo Flangeado 3/16 x 60			E	Acessório / Accessory / Accesorio Parafuso 4,0 X 16 CC Screw 4,0 X 16 CC Tornillo 4,0 X 16 CC			M	Acessório / Accessory / Accesorio Pé Foot Pie		
	QTD.	Dimensão:	Material:		QTD.	Dimensão:	Material:		QTD.	Dimensão:	Material:		QTD.	Dimensão:	Material:		QTD.	Dimensão:	Material:
	04	30 x 6	Madeira		04	7,0 x 40	Metal		04	3/16 x 60	Metal		08	4,0 x 16	Metal		04	239x60x60	Madeira

J Acessório / Accessory / Accesorio
Buchas Plásticas 12x09
Plastic Bushing 12x09
Buje de plástico 12x09

QTD. 16 Dimensão: 12 x 09 Material: Plástico

G Acessório / Accessory / Accesorio
Parafuso 3,5 X 12 CC
Screw 3,5 X 12 CC
Tornillo 3,5 X 12 CC

QTD. 08 Dimensão: 3,5 x 12 Material: Metal

K Acessório / Accessory / Accesorio
Suporte Estrado
Platform Support
Soporte del estrado

QTD. 04 Dimensão: 42x32x20 Material: Metal

H Acessório / Accessory / Accesorio
Cantoneira
Corner Brace
Cantonera

QTD. 04 Dimensão: 79x17x17 Material: Metal